

# LA ILUSTRACION POPULAR ECONOMICA.

Redaccion y Administracion en la Imprenta Católica, calle del Almirante, número 3.

## SUMARIO.

Excursiones por Roma, apuntes de un viajero. San Pablo de fuera los muros, por D. Salvador María de Fábregues.—A un niño dormido (poesía), por don Victor Roselló.—Un mártir de la blasfemia y un maestro de escuela santo.—María al pié de la Cruz (poesía), por doña Josefa Pla y Guarnier.—Victorino ó vicisitudes de un joven romano (conclusion), por L. C. C.—Glosa, por D. F. P. y M.

### EXCURSIONES POR ROMA.

APUNTES DE UN VIAJERO.

VI.

#### SAN PABLO DE FUERA LOS MUROS.

Las inmediaciones de Roma, apesar de la aridez de un terreno inculto y de pobre vegetacion, tienen un encanto indecible para el viajero, y son un manantial inagotable para el artista y el historiador. Do quiera que se tienda la vista, se tropieza con monumentos ó con ruinas. Los primeros son los comprobantes que el historiador apeteca; las otras son las páginas en que el arqueólogo estudia una civilizacion perdida. El grandioso cuadro que presenta la ciudad de las siete colinas, contemplada desde la via Appia ó desde el campo Vaccino, es indescriptible, pues todo lo que se refiere á Roma en conjunto, ni hay pluma que pueda dar una idea, ni pincel que fielmente al lienzo lo traslade. ¿De qué proviene esto? preguntarán algunos. Solo podemos contestar lo que dijo Gibbon:—«Ver á Roma es conocer el mundo entero.»

Traspasar los muros de la ciudad, saliendo por la antigua puerta Ostiense, rodear la colina llamada monte Testaccio, es seguir el camino que conduce á la basilica de San Pablo, cuyo pórtico lateral es generalmente admirado. Muchas son las personas que preguntan el por qué ese memorable y grandioso templo ha sido construido á tanta distancia de la ciudad. (Unos tres kilómetros.) Fácilmente se comprende, y la respuesta está al alcance de todos, que en los primeros tiempos de la Iglesia en que los cristianos no tenían mas que la alternativa del martirio ó sacrificar á los falsos dioses del paganismo, prefiriendo casi todos el primero, era innumerable la falange de héroes que con su sangre regaban los circos de la ciudad de los Césares. Sus venerados restos eran clasificados por los papas de confesores de la fé, y en los parages donde se descubrian, se levantaban monumentos para conmemorarlos.

Uno de estos fué aquel en donde se erigió un pequeño oratorio llamado la Confesion, que mas tarde los emperadores y pontífices cristianos la elevaron al

rango de basilica. Esta fué formalmente construida por Constantino, sobre el mismo sitio que ocupó la Confesion del apóstol San Pablo, y mas tarde, en el año 388 se la engrandeció por el prefecto Sabustio de órden de los emperadores Teodosio y Arcadio. Algunos años mas tarde, el emperador Honorio terminó sus principales trabajos, como lo atestigua la inscripcion antiquísima que se vé en el remate del grande arco de la nave principal, y la cual al parecer, dice lo siguiente.

*Theodosius cepit, perfecit Honorius Aulam  
Doctoris mundi, sacratum corpore Pa di.*

Dicho arco se llama de Placidia, por estar adornado de un interesante mosaico representando los cuarenta ancianos, que la nombrada princesa, hija del gran Teodosio, hizo colocar en él.

La basilica de San Pablo, embellecida en tantas épocas diferentes por papas, emperadores, y príncipes, respetada por los siglos y por las convulsiones políticas, fué devorada por un incendio en 1823, como mucho antes lo habia sido la de San Juan de Letran. El elemento destructor no respetó ni las antiguas pinturas del siglo V, ni la coleccion de retratos de los soberanos pontífices, empezada por San Leon el Grande en 461 y continuada hasta nuestros dias, ni las magnificas columnas procedentes del mausoleo de Adriano, ni otras mil preciosidades mas que encerraba y que en el terreno artístico son irreparables. Este funesto acontecimiento, que no pudo ocultarse y que fué sentido en toda Europa, precipitó el fin del venerable Pontífice Pio VII, que á la sazón se encontraba con la salud quebrantadísima. Su sucesor Leon XII, animado de los mejores deseos, se propuso levantar otra vez la basilica de San Pablo, convertida como se hallaba en un monton de escombros y de calcinadas ruinas. Para el efecto, hizo un llamamiento general á la cristiandad y abrió una suscripcion que en poco tiempo produjo considerables sumas, pues todos, artistas y potentados contribuyeron á la empresa colosal de hacer renacer de sus propias cenizas la antigua basilica de Constantino. Esta comenzó de nuevo á ser lo que habia sido. Hoy la obra no está todavia terminada, pero la basilica ostenta su antigua y magestuosa grandeza. Su nave transversal está ya concluida: los bellos mosaicos del abside, imitacion del antiguo, ocupan su sitio. Al rededor de la antigua Confesion, cuyo altar se halla adornado de cuatro hermosas columnas de porfido, se levanta un baldaquino sostenido por las magnificas columnas de alabastro oriental, sacadas de los enormes bloques de tan precioso mármol, regalados por Mehemet-Ali, virrey, el cual quiso contribuir con tan espléndido regalo á la reconstruccion del templo. En los medallones al rededor de la nave principal y del abside, han vuelto á colocarse los retratos de los Papas en mosaico, trabajados en la fabrica del Vaticano, y cuyo coste, se-

gun nos dijo el director de la misma, asciende á unos veinte mil francos cada uno, colocados ya en su respectivo sitio. La basilica nueva tendrá la misma forma que la antigua; cinco naves, divididas por ochenta columnas de granito moderno, procedentes de las canteras del Simplon. Las columnas tienen los zócalos y chapiteles de orden jónico y de mármol de Carrara. De este mismo mármol es una estatua colosal de Gregorio XVI destinada á su mausoleo. Es de un trabajo esquisito. Representa al Pontífice sentado en silla gestatoria, vestido con traje de audiencia y sacando el pié como cuando lo dá á besar. Su parecido es admirable, y tanto en conjunto como en detalles, es una obra acabadísima, á la que contribuye también mucho el ser de mármol de primera calidad y sin una pequeña vena, ni la mas ligerísima mancha. Si mal no recordamos, tan bella escultura le nos dijo ser debida al cincel de Pradier, artista francés que ha gozado de merecida reputación.

El claustro es de arquitectura semi-gótica y bizantina, con columnas de mármol incrustadas de mosaico, y llama la atención por su admirable construcción.

El cuerpo de San Pablo fué conducido á la basilica por Santa Lucina, dama romana, que lo conservó mucho tiempo oculto en un jardín de su propiedad, y hoy se venera allí, pero sin cabeza, porque ésta, como ya hemos dicho, se halla en San Juan de Letran.

Aunque la basilica de San Pablo es ya casi lo que fué, recorriéndola, en un lado y en otro, se tropiezan con multitud de restos de su primitiva grandeza. Ellos son un perenne testimonio de lo muchísimo que Roma debe á los Papas.

SALVADOR MARIA DE FABREGUES.

## A UN NIÑO DORMIDO.

Hermoso lirio, que de lo alto vienes,  
Y blando aroma sobre el suelo lanzas:  
Mas blancas que el jazmin miro tus sienas,  
Mas doradas que el sol tus esperanzas.

Tu sueño cruza sin tristeza y duelo  
Como el arroyo de corriente pura,  
Que va de flores tapizando el suelo  
Y alegre con su canto la espesura.

Jardín es para ti la tierra toda,  
Que entre sus flores la maldad entrafía;  
La espina del pesar no te incomoda:  
La voz de la ambición no te acompaña.

Nada sabes del mundo, que te mira  
Con envidia dormir entre sus malés;  
No llega á tus oídos su mentira,  
Ni en tu pecho se clavan sus puñales.

¿Qué te importan la gloria y los honores,  
Que los tesoros y la humana ciencia,  
Nuestras lágrimas tristes y dolores  
En el sueño feliz de tu inocencia?

¿Qué te importan también la humana historia,  
Sus desastres sin cuento y desventuras,  
Si el mundo ¡oh niño! es para ti la gloria  
Y no puedes sentir sus amarguras?

Todo bello y feliz es á tus ojos,  
La inocencia es la nube cuyo velo  
Te oculta de este valle los abrojos  
Y dá á tu corazón la paz del cielo.

¡Ay! si tu pecho solo despertara  
Para al cielo volver de donde vino,  
Y nunca con sus lágrimas regara  
De la existencia el infeliz camino!

Si siempre tan tranquilo como ahora  
En sus tristes desiertos palpitará,  
¿Cuánto hoy el mío, que sus males llora,  
Tus venturas presentes envidiara!

Si mañana del mundo en las cadenas  
No debieras gemir, bella criatura,  
Ni los cantos oír de sus sirenas,  
¿Qué ventura la tuya, qué ventura!

Mas ¡ay! un día mirarán tus ojos  
De tu infancia feliz secas las flores,  
Y hundidos en tu pecho los abrojos  
Que cubren este valle de dolores.

En vano entonces pedirás al suelo  
Estos momentos de celeste calma,  
Este dulce placer, este consuelo,  
Que ahora goza tu inocente alma.

Ya nunca volverán estos instantes,  
Niño de rostro angelical, risueño;  
Mañana ya estarán de tí distantes,  
Serán tan breves cual lo fué tu sueño.

Mañana de tu infancia la alegría  
Tan solo hallar podrás, niño querido,  
De Dios en la amorosa compañía;  
Jamás del mundo en el placer mentido.

El mundo solo te dará dolores,  
Duras cadenas y placeres vanos;  
No te tienten jamás ¡ay! sus amores,  
Ni los dones funestos de sus manos.

Pues en vez de placer penas halláras  
Si el mundo fuese de tu alma el dueño;  
Jamás, jamás estas delicias raras  
Que gozas hoy en tu inocente sueño.

Un tiempo también yo, feliz criatura,  
De tus sueños gocé y de tus placeres;  
También en este valle de amargura  
Ayer fui ángel cual tú, niño, hoy eres.

Mas un día también, niño querido,  
Con amargura desperté y espanto  
De mi sueño feliz, bello y lucido:  
Desde aquel día comenzó mi llanto.

Desde entonces perdí mi dulce calma,  
Mi celeste alegría y mi consuelo,  
Que nunca, nunca recobró mi alma  
En este triste y desdichado suelo.

Por eso envidio tu dormir hoy tanto,  
Hermoso serafín, de mí embeleso,  
Y es tan copioso de mi alma el llanto  
Al imprimir en tu mejilla un beso.

Duerme, ángel de luz, duerme dichoso  
Del mundo en los oscuros arenales,  
Antes que turben tu feliz reposo  
Sus tormentas y ríos vendabales.

Reposa cual la tórtola en su nido,  
Sin sentir de este valle los dolores;  
Por ángeles velado y asistido,  
Goza en paz, goza en paz de sus amores.

Lirio puro y gentil, en los abrojos  
De este valle infeliz vierte su esencia,  
Mientras alumbra tus hermosos ojos  
El esplendente sol de la inocencia.

Duerme entre tanto que mi pobre lira  
Vibra al impulso de tu luz serena;  
Duerme entre tanto que en tu amor se inspira,  
Mientras su acanto en el espacio suena.

VICTOR ROSELLÓ.

## UN MARTIR DE LA BIASFEMIA.

San Ventura, fué natural de Tiferia, en la diócesis de Espoleto, y llegó á ser cura-párroco en un pueblo

cercano á aquel llamado *Centoia*, al que edificó con sus pastorales virtudes siendo modelo de sacerdotes.

Oyendo un día á un arriero, ó mozo de mulas que caminaba por un bosque cercano á su Iglesia, profetizar una blasfemia contra Dios, tocado su corazón de un dolor y amargura igual á la grande caridad con que amaba á su Señor, reprendió y corrigió al desobedecido mozo; pero el perverso mas brutal que las bestias que conducía, poseído de una cólera infernal, descargó tan ríco golpe sobre la cabeza del celoso sacerdote, que cayó muerto á sus piés el primer domingo de Setiembre de 1250; tapó el malvado el cadáver y huyó, quedando todo ignorado hasta que envió Dios una paloma, que tirando con el pico del cordel de la campana de la parroquia, hizo señal á muerto, y luego voló sobre el monton de piedras que ocultaba el santo cadáver.

Admirados los vecinos de este extraño suceso, descubrieron el cuerpo de su amado pastor, y conducido al templo es desde entonces venerado de los fieles, á los que correspondió con sus beneficios.

En 1684 fueron trasladadas sus reliquias á la iglesia de San Gerónimo de Tiferia, celebrándose su fiesta el 7 de Setiembre.

### UN MAESTRO DE ESCUELA SANTO.

Entre los ilustres varones piadosos que se han dedicado á la difícil y santa empresa de enseñar á los niños, hay uno que apenas es conocido, y cuya vida en extracto vamos á dar á conocer, para ejemplo de los beneméritos maestros de primera enseñanza, y que su lectura sirva de edificación á todos.

*El venerable peregrino Abate Ferretti*, nació de padres pobres en la diócesis de Reggio (Módena), y ordenado de sacerdote, abrió clase de primeras letras, en que se ejercitó todo el resto de su vida, siendo maestro de niños en las villas de *Argine*, *Lavazzolis* y despues en *Cella*, donde fué cura-párroco de San Celestino desde el año 1652. Su vida era tan edificante en lo público de la escuela y la parroquia como en lo secreto de su casa, pues la mejor lección que daba á sus niños, era la práctica de sus virtudes.

Además de su celo pastoral incesante, ponía todo su anhelo en procurar el esplendor del culto y ceremonias religiosas y la estirpacion de los vicios entre sus feligreses. Hizo tres fundaciones importantes, dotándolas con rentas propias:—1.º Un seminario de clérigos pobres, llamado *Escuela pia*, que fué erigido en 1679.—2.º Una congregacion de sacerdotes, que despues se llamaron vulgarmente los Presbíteros de las cinco villas. 3.º Una obra pia para enseñar la Doctrina cristiana y explicarla á la gente rústica. Admiraba un cura de cortas rentas haya podido realizar tantos establecimientos y darles fondos, además de los gastos para sostener su parroquia y comprar casa para habitación de los párrocos sus sucesores, sin desatender nunca su escuela de niños. Pero la Providencia le ayudaba de tal suerte, que él confesaba no haberse hallado sin dinero para todas estas obras, siempre que iba por él al arca donde le tenía, sin saber por donde venía tanto como encontraba allí. Tambien contribuía á esto su vida penitente y mortificada. Murió despues de una grave enfermedad y de 90 años, empleados en el verdadero servicio de Dios, el día 25 de Febrero de 1712, fortalecido con todos los Santos Sacramentos.

Desde el 1707 habia hecho abrir su sepultura en el último rincón de la iglesia, que él bendijo, y en presencia de sus discípulos tomó posesion, tendiéndose en ella como si estuviera muerto. A pesar de lo que

habia dispuesto, la fama de su santidad hizo que se le celebrasen unos funerales muy concurridos.

### MARIA AL PIE DE LA CRUZ.

Del Gólgota en la cumbre en una cruz clavado  
El Hijo del Eterno la su existencia dá,  
Y al pié del ara santa derrama tierno llanto  
La hija mas preciada del reino de Judá.

La estrella de los mares, la candida azucena,  
La flor mas escogida de aroma y de color,  
La aurora que hechizaba con candida sonrisa,  
Doblega su alba frente al peso del dolor.

Cual troncha en el desierto la gigantesca palma,  
La ráfaga abrasada del fiero simóon,  
Así tronchada estaba el alma de Maria  
Pendiente viendo á su Hijo del arbol de la cruz.

Del duro leño mira mortalmente angustiado  
Al Hijo en quien adora con sin igual amor,  
Y al verle agonizante, su cuerpo destrozado,  
Traspasada una espada de pena y de dolor.

Allí recuerda entonces los días en que envuelto  
Tenia entre pañales el cuerpo de su bien,  
Allí cuando mecian tranquilas y apacibles  
Su muy humilde cuna las auras de Belén.

Quando á la santa cueva llegabanse gozosos  
Pastores y zagales á ver al Criador,  
Y al retirarse humildes despues á sus albergues  
Dejaban sus ofrendas cual pruebas de su amor.

Quando guiados siempre por magico lucero  
Llegaron del Oriente al misero portal,  
Los reyes que dejaron sus cetros y coronas  
Rindiéndole homenaje al gran Rey inmortal.

Al evocar recuerdos su bella fantasia  
Siente tan destrozado su puro corazón,  
Que mil veces la muerte mas dulce le seria  
Que el piélago profundo que cruza de afliccion.

La victima sagrada tambien padece al verla  
Abandonada y sola llorando por su amor,  
Y viendo que no pueden sus labios consolarla  
Redobla sus angustias, aumenta su dolor.

Y al ver que está ya cerca su oasis postrimero,  
Que de sus santos ojos huyendo va la luz,  
Escelama dolorido entre mortal angustia  
Dando laudable ejemplo el celestial Jesus:

—¡Perdónalos, oh, Padre! perdónalos piadoso,  
Ignoran lo que se hacen, perdona por mi amor,  
Y no confundas nunca á los que son la causa  
De que mi pecho sufra tan sin igual dolor.

Así entre dos ladrones el buen Jesus decia,  
Y conmovido el uno esclama: ¡Oh Dios, perdón!  
Y al verle arrepentido le dice Jesucristo,  
«Allá en el Paraiso tendrás el galardón.»

—¡Oh Dios y Padre mio! ¿por qué me desamparas?  
Las fuerzas ya me faltan, si bien tengo el valor;  
No dejes, no, á tu hijo, pues ya no hay en el mundo  
Angustia que semeje á mi mortal dolor.

El mártir del Calvario les dice que *sed tiem*:  
Mezclada con vinagre amarga hiel le dan,  
Pasándole furiosos la esponja por los labios  
Que cárdenos y místios por el dolor ya están.

El grande sacrificio consumábase en el Gólgota,  
Y ya la profecía cumplida se vé en él:  
Ya rotas fueron todas las férreas ligaduras,  
Que al hombre le imponian un yugo tan cruel

Y en tanto que en los mundos sus ejes se derrumban  
Y cielo y tierra visten de funeral capuz  
Y en todas partes se oye el choque de las piedras,  
La madre allí sentada, está al pié de la cruz.

JOSEFA PLA Y GUARNER.

## Victorino ó vicisitudes de un jóven romano.

(CONCLUSION.)

En aquel día, que para mí sera eternamente memorable, el conde se obligó á dar su pleno consentimiento á las dos futuras uniones, que él mismo había propuesto, de su hijo y su hija, con la hija y el hijo de la viuda Melissa, repartiendo en dos partes aproximadamente iguales su opulento patrimonio. Despues, para no dar pábulo á los dichos y comentarios del mundo, se resolvió hacer un largo viaje fuera de Italia, y luego retirarse por algun tiempo á una quinta de Toscana, apartada del alcance de los curiosos. Vueltos á Roma para hacer los preparativos, supimos que Elpidio había testado. Se abrió el testamento en la forma acostumbrada, y resultó que dejaba al conde Horacio ejecutor de su última voluntad, la cual estaba reducida, á que, no teniendo parientes que le sobreviviesen ni en Macerata, ni en otra parte, dejaba todo lo suyo á Doña Jacinta de Melissa. Poseía unos 30.000 escudos en títulos del consolidado romano.—Señor condesito, me dijo Blas al oído cuando tuvo noticia de este legado—hé aquí una de las raras veces, que la harina del diablo no se va en salvados.

—Calla, mala lengua; no maltrates á los muertos, y le di tres luises de oro á condiccion de que no volviese á murmurar mas de Elpidio.

Omito las exclamaciones, las espresiones de alegría y asombro de nuestro prelado, cuando, vuelto á Roma poco despues, supo tan estraño é impensado desenlace. Pareció rejuvenecer diez años.

Tal es mi historia. Un escritor francés concluía tiempo hace el libro de la suya, llamando dicho á aquel que no tiene ninguna que contar. Yo por el contrario, creo afortunado á aquel, que teniendo una, puede referirla sin ofender á la moral y con la frente levantada.

## Carta á Cleto Wilson.

47 de Mayo de 1861.

Hé ahí, querido amigo, en esos pliegos, que hoy te mando, hecho y derecho el resumen de mis memorias, que tú en el pasado Abril me pediste con tantas instancias. Claro que este legajo de papeles, al pasar de mi cajon al tuyo, lleva consigo todos los derechos, que yo sobre él tenía. Haz de él lo que te plazca. Cuando en medio de las solitarias delicias de esta mi mansion campestre, recorriste á la ligera el original aun tan toscó y mal hilado, pareció no desagradarte y hasta conmoverte de modo que no lo pudiste leer con los ojos enjutos, especialmente cuando decia acerca de ti y de tus hermanas lo que antes ignorabas. Y yo despues hallé sus paginas rociadas de frescas lágrimas, que cubrian los vestigios de otras mas antiguas. Ah! ¡Cleto! no me maravilla: conozco demasiado el temple de tu alma!

Sucedará tal vez que al repasar de nuevo este manuscrito, descubras dos coloridos, uno primitivo y otro de pulimento. Esto puede suceder; pero no descubrirás dos escritores, y esto me interesa. De todos modos, cual va, yo te lo ofrezco en don, con entera facultad para aventurarlo aun á la prensa, si tú lo creyes oportuno. No hay en él nada, porque yo pueda temer la critica ó la vergüenza. Es verdad que hasta cierto punto descubro mis faltas: pero además de que son faltas de las que

En quien por esperiencia de amor sepa

Espero hallar perdón y compasion  
yo las repruebo y no presumo justificarlas. No debe parecernos mal servir de ejemplo, cuando otros pue-

den aprender algo útil, aunque sea á nuestra cuenta. Veo salir á luz todos los días, muchos folletos de argumento parecido al mio, en los cuales se vé claramente que quien los compuso no tuvo otra mira que su provecho; y, sin embargo, encuentran aprobacion. ¿Por qué, pues, he de recelar arriesgarme tambien yo, y con intencion tan diversa? Por lo demás, no me ruborizo en comparecer ante el mundo cual fui, ó mas bien, cual soy; pues que, escepto en el nombre, no soy, ni seré jamás otro, que el que fui. La luz del sol, Cleto mio, no me dá miedo.

En tal caso dirás á mis censores, que yo en este escrito no pretendo la gloria de excelente ingenio, la cual se la cedo á ellos; pero que si algo ambicionase, seria únicamente la alabanza de buen corazon. Y esta tú me la das, carisimo, ¿no es verdad? Y á tí te la devuelve con un abrazo tu—*Pablo Victorino.* L. C. C.

*Aplaca Señor tu ira  
Tu justicia, tu rigor  
Dulce Jesus de mi vida  
Misericordia Señor.*

Fray Diego de Cadiz.

## GLOSA.

Cierto es, ¡oh Dios! que pecamos

Y que ingratos te ofendimos

Mas ya contritos venimos

Y tu piedad imploramos.

Desde hoy tu ley santa amamos

Y solo seguirla aspira

El alma que en Ti se inspira,

Y pues llora sus errores,

Depon tus justos rigores.

*Aplaca Señor tu ira.*

No mas volver á pecar,

No mal volverte á ofender,

Antes la vida perder

Que á Ti ¡oh Dios! crucificar;

Solo con ansia desear

Como verdadero amor,

El tuyo, Dios y Señor

Y entonces la humanidad

Verá trocarse en bondad

*Tu justicia, tu rigor.*

¿Dónde encontrar un amor

Que iguale al amor divino

Donde otro mejor camino

Que la ley del Salvador?

Traspasada de dolor

Acude esta alma perdida

A gozar la paz querida

Que el mundo le arrebató,

Y que solo en Ti encontré

*Dulce Jesus de mi vida.*

Cesea pues, vuestros rigores,

Aplacad justos enojos,

Ved que os lo piden de hinojos

Los hasta ayer pecadores.

Luzca con sus resplandores

El sol del divino amor

Y á su celestial fulgor

Mil pechos enternecidos

Esclamen arrepentidos

*Misericordia Señor.*

F. P. Y M.

*Con aprobacion de la autoridad eclesiástica.*

IMPR. CATÓLICA DE PILES, Á C. DE CARLOS VERDEJO.  
VALENCIA: calle del Almirante, 3, junto á San Estéban.

# La Ilustracion Popular Económica

(BIBLIOTECA MORAL.)

AÑO VI.—TOMO III.—NÚMERO 191.

10 de DICIEMBRE de 1874.

## BASES.

Se publica en Valencia, los dias 1, 10 y 20 de cada mes. en esta forma:

Una entrega de las más selectas novelas y leyendas religiosas y morales, de veinticuatro páginas en 4.º de impresion sumamente compacta.

A cada una de dichas entregas acompaña el periódico respectivo, y sus correspondientes cubiertas.

## PRECIOS.

A la primera serie, un trimestre, 4 rs. Un año 16 reales. Estranjero y Ultramar, un año 40 rs.

A la segunda serie, *histórica*, un trimestre, 5 reales. Un año, 20 rs. Estranjero y Ultramar, un año, 50 rs.

A la tercera serie, *ascética*, los mismos de la segunda y tercera al precio de la primera.

Se suscribe en las principales librerías de España y en esta administracion, calle del Almirante, 3.

Los suscritores de fuera que se dirijan á esta administracion, deberán hacer el pago en sellos de franqueo ó libranzas de fácil cobro.

Se admiten anuncios á precios convencionales.

## ROMANCES RELIGIOSOS Y MORALES DE LA ILUSTRACION POPULAR ECONOMICA.

Se han publicado y se venden á uno y dos cuartos ejemplar los que se expresan á continuacion.

	En Valencia.	Fuera.
La aparicion de la Virgen de la Saleta. 25 ejemplares.	3 rs.	3 rs. 50 cénts.
La Joya de Valencia, 25 id.	1 » 50 cént.	2 »
Los Labriegos valencianos.	1 » 50 »	2 »
El Cristo del Salvador, 25 id.	3 »	3 »
Cristóbal Colon, 25 id.	1 » 50 »	2 »
El Conde de Benavente, 25 id.	1 » 50 »	2 »
Miguel de Cervantas Saavedra.	1 » 50 »	2 »
El triunfo del Ave María.	1 » 50 »	2 »
La Batalla de Lepanto.	3 »	3 » 50 »
Moisés en Egipto.	1 » 50 »	2 »
La Conquista de Valencia.	1 » 50 »	2 »
Un dia por demás triste que parecia de fiesta.	1 » 50 »	2 »
La Pena de Martos.	1 » 50 »	2 »
Guzman el Bueno.	1 » 50 »	2 »
Agustina de Aragon.	1 » 50 »	2 »
Nuestra Señora del Puig.	1 » 50 »	2 »
El Trapense.	1 » 50 »	2 »
Eliezer y Rebeca.	1 » 50 »	2 »
Los Héroes del Bruch.	3 »	3 » 50 »
El Hijo Pródigo.	3 »	3 » 50 »
La Santa Cinta.	1 » 50 »	2 »
El Diluvio.	1 » 50 »	2 »
La Virgen de Galilea en Zaragoza.	1 » 50 »	2 »
El Nacimiento de Jesus.	1 » 50 »	2 »
Ntra. Señora del Monte de San Salvador, de Felanitz.	1 » 50 »	2 »
La Muerte del moro Zafra.	1 » 50 »	2 »
El Mártir del Gólgota.	1 » 50 »	2 »
Los dos Césares.	3 »	3 » 50 »
Pelayo en Covadonga.	1 » 50 »	2 »
Salomon.	1 » 50 »	2 »
La batalla de Guadalete.	3 »	3 » 50 »
La aparicion de la Virgen del Soterrano.	1 » 50 »	2 »
San Ignacio de Loyola.	1 » 50 »	2 »
El Festin de Baltasar.	3 »	3 » 50 »
La corona de siemprevivas.	1 » 50 »	2 »
Al Sagrado Corazon de Jesus.	1 » 50 »	2 »

VALENCIA.

REDACCION Y ADMINISTRACION, EN LA IMPRENTA CATÓLICA, ALMIRANTE, 3.

A este número acompaña la entrega doce de la magnífica novela *El Bálsamo de las Penas*, por Angela Grassi.

Los suscritores de la segunda serie recibirán la cuarta entrega del quinto tomo de la grande obra *Historia General de la Iglesia* por BERCASTEL y HENRION.

Y los de la tercera serie la entrega del trece tomo quinto de la excelente obra *La Mística Ciudad de Dios*, por Sor María de Jesus de Agreda.

## CORRESPONDENCIA

CON LOS SUSCRITORES

DE

LA ILUSTRACION POPULAR ECONÓMICA.

1112 Redesilla del Campo: Pagadas las tres series hasta fin Diciembre de 1874.

5852 Segobia: Pagadas las tres series hasta fin Octubre.

1527 Tordesillas: Pagada la suscripcion hasta fin Junio de 1875.

5140 Santo Domingo de la Calzada: Pagadas las dos series hasta fin Diciembre de 1875.

6531 Ragama: Pagadas las dos series hasta fin Junio de 1875.

6850 Zamora: Pagada la suscripcion hasta fin Febrero de 1875.

6851 Id.: id. id.

## PILDORAS Y UNGÜENTO HOLLOWAY.

Sin la salud no hay placer.—¡Cuán triste espectáculo presenta un hombre rico postrado en cama por las enfermedades é imposibilitado por ellas de recorrer su vasto territorio! La ulceracion de las piernas, la dislocacion del tobillo, un ataque de gota, el reumatismo muscular ó la hinchazon en cualquier miembro no afligirá por mucho tiempo al paciente si la parte afectada se fomenta bien con agua tibia y si se frota bien en seguida con el unguento refrigerante, sanativo y detergente de Holloway. Pocas personas hay que no se encuentren en posicion de obtener este inapreciable unguento, y una vez comprado el remedio, el poner la debida atencion en las instrucciones prescricivas de que va acompañado cada bote del bálsamo dará por resultado la curacion completa de la dolencia por grave é inveterada que sea, y por mas que haya resistido á todos los demás sistemas de tratamiento.

# IMPORTANTISIMO.

## ALMANAQUE

DE LA

ILUSTRACION POPULAR ECONÓMICA

Para 1875.—Año 1.º del Almanaque.

Tirada de 50.000 ejemplares.—Gratis á los suscritores. Se venden á MEDIO REAL cada ejemplar, y á TRES REALES docena.

Los gastos de correo son de cuenta del que haga los pedidos, que solo se admiten en la Administracion de la ILUSTRACION, calle del Almirante, núm. 3.

No se servirá ningun pedido sino se acompaña su importe.

Se admiten toda clase de anuncios, á 2 reales la línea.

Se vende en todas las principales librerías de España, á MEDIO REAL ejemplar. Solo con incluirlo dentro de un gran sobre, en el que se puede escribir la dedicatoria ó direccion de la persona á quien se dirija, es el mejor y mas útil obsequio que pueden hacer á sus parroquianos en Pascua de Navidad los Carteros, oficiales de Peluquería, Sastres, Zapateros, Repartidores de periódicos, Carpinteros, Cerrajeros y demás dependientes de todos los artes y oficios.

En la misma imprenta se imprimirán las dedicatorias ó sobres á precios muy módicos, si se avisa con anticipacion, poniendo, por ejemplo, «Los Camareros del Café de tal á sus parroquianos en Pascuas de Navidad. Los dependientes de este salon de Peluquería felicitan á V. en las presentes Pascuas, etc. etc. etc.

MATERIAS QUE CONTIENE ESTE ALMANAQUE.

Juicio del año.

Calendario para el Reino de Valencia, año 1875.

Itinerario y tarifas de correos.

Entradas y salidas de los Ferro-carriles.

Anuncios de todas clases muy útiles para las familias en general, para los agricultores y toda clase de industrias, alternados con poesías, leyendas, epigramas y anécdotas morales é instructivas.

## ABONO REGENERADOR,

EL MEJOR Y MAS BARATO DE TODOS LOS ABONOS.

Se admiten pedidos á cinco pesetas los 100 kilos con envases, en el almacén de maderas, calle de Cuarte, extramuros, núm. 112, Huerto llamado de la Lana, ó dirigiéndose á D. Gabriel Aranaz, Cuarte, 36.

## OBRAS PUBLICADAS

QUE SE HALLAN DE VENTA EN ESTA ADMINISTRACION

y en las librerías católicas de Astuy, plaza Nueva, número 8, Bilbao; en Valencia, sucesores de Badal, plaza de la Catedral, núm. 4, y en la de D. José Martí, Zaragoza, 15.

	Reales.
<i>Los Mártires ó el triunfo de la religión cristiana</i> , por el V. de Chateaubriand, un tomo en fólío. . . . .	5
<i>El Génió del cristianismo</i> , por el mismo, idem, id. . . . .	9
<i>Las tardes de la Granja</i> , id., id. . . . .	7
<i>Recuerdos de una familia católica</i> , un tomo en 4.º . . . . .	3
<i>Cuadros de costumbres</i> , por Fernan Caballero, id., id. . . . .	4
Los dos tomos de las seis novelas del P. Franco en 4.º . . . . .	12
<i>Historia de la Revolución de Francia</i> , tres tomos en 4.º . . . . .	24
<i>Historia de la Revolución de Inglaterra y de la Reforma Protestante en Inglaterra é Irlanda</i> , un tomo en 4.º . . . . .	8
<i>La Ciudad de Dios de San Agustín</i> , tres tomos en 4.º . . . . .	24
<i>El Espiritismo en el mundo moderno</i> , un tomo en 4.º . . . . .	8
Primer tomo de LA ILUSTRACION POPULAR ECONOMICA, conteniendo escritos de los mejores escritores de España, un tomo en fólío. . . . .	Agotado.
Discurso sobre la <i>Historia universal</i> , por el inmortal Bossuet, un tomo en 4.º . . . . .	8
<i>Las Alas de Ícaro</i> , un tomo en 4.º . . . . .	8

<i>Eufrasia</i> , historia de una pobre muger, un tomo en 4.º . . . . .	8
Album histórico del concilio ecuménico del vaticano. . . . .	8
Beneficios de la Religión Cristiana y Cartas á un amigo acerca del cánón católico de la Biblia, todo en un tomo. . . . .	4
Segundo tomo de LA ILUSTRACION POPULAR ECONOMICA, conteniendo escritos de los mejores escritores de España; un tomo en fólío. . . . .	10
<i>Aurelia ó los Judíos de la Puerta Capena</i> , un tomo en 4.º de 600 páginas. . . . .	8

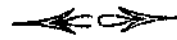
En publicacion: En la primera série, «El Bálamo de las penas, novela de costumbres, original de Angela Grassi,» y los «Romances populares.» En la segunda, la «Historia general de la Iglesia» desde la predicacion de los Apóstoles hasta nuestros dias por Bercastel y Henrion; y en la tercera, la «Mística ciudad de Dios,» por Sor María de Jesus de Agreda.

**NOTA.** No se servirá ningun pedido cuyo importe no se anticipe.

## ENCUADERNACIONES

DE

LA ILUSTRACION POPULAR ECONOMICA.



A todos aquellos de nuestros suscritores que quieran encuadernar alguna de las obras concluidas, pueden entregárnosla y se les encuadernará á los siguientes

PRECIOS BARATÍSIMOS.

Obras en fólío.

Holandesa fina en tela. . . 11 rs. tome.  
Idem en papel. . . . . 7 y medio id.

Obras en 4.º español.

Holandesa fina en tela. . . 5 rs. y medio.  
Id. en papel. . . . . 4 y medio id.  
El gasto de correo de cuenta del suscritor.

# ASMA

CURADA RADICALMENTE

CON LOS MARAVILLOSOS

**CIGARRILLOS CLIMENT**

PRECIO:

**8 rs. Caja,  
EN TODA ESPAÑA.**

Estos cigarrillos son los únicos de prontos y eficaces resultados en el ASMA, OPRESION, TOS, CATARROS, NEURALGIAS DEL PECHO, DEL CORAZON, etc.: su uso continuado por breves dias hace desaparecer estas enfermedades por antiguas y rebeldes que sean.

Los pedidos al por mayor se dirigirán á la farmacia de D. José Climent, calle de San Vicente, número 161.—Al por menor en la citada farmacia y en la de D. José Andrés Fabiá, calle de San Vicente, núm. 22, frente al caballito de San Martín.—D. Ignacio Costas, calle de la Sombrerería, número 5, bajo el campanario de Santa Catalina.

En Madrid: Depósito único por mayor y menor: Doctor Moreno Miguel, calle del Arenal, n.º 2.

Ademas en Alicante, D. Luis Mas y Font.—Alcoy: D. Rafael Alfonso.—Barcelona: D. Francisco de P. Aguilar, Rambla de Capuchinos.—Benfayó: D. Ignacio Solves.—Benaguacil: Señora viuda de Moliner.—Benicarló: D. Ramon Berrachina.—Binisalem (Mallorca): D. Sebastian Ramonell.—Caudete: D. Cayetano Plá.—Carcagente: D. José Pallás.—Castellon de la Plana: D. Vicente Fabregal.—Denia: D. Mateo Umerma.—Enguera: D. Mariano Martí.—Gandía: D. Antonio Buada.—Grao: D. Pedro Cubells.—Játiva: D. Joaquin Vidal.—Liria: D. Mariano Durán.—Málaga: D. Juan Guirao.—Murcia: D. Manuel Martínez.—Novelda: D. Rafael Cantó.—Ondara: Sres. Chelvi hermanos.—Palma (Mallorca): D. Pedro Juan Tous.—Roquetas (Tarragona): D. Enrique Roca, calle Mayor.—Valladolid: D. Angel Bellogin (hijo).—Zaragoza: D. Lamberto Zabalza, Independencia, n.6.

## IMPORTANTISIMO A LOS SEÑORES SUSCRITORES.

RELACION de libranzas no recibidas en esta Administracion y cuyo aviso consta en las oficinas de este Giro Mútuo.

Dependencia libradora.	Núm. de la libranza.	FECHA.	NOMBRES.	Importe.
Placencia. . . . .	103	2 Dbre., 1873.	José Gomez.	10 pesetas
Bermillo. . . . .	71	5 Enero, 1874.	Francisco Diez.	3 "
Idem. . . . .	49	5 id., id.	Francisco Diez.	5 "
Benavarre. . . . .	74	8 Febrero, id.	Francisco Salamero.	3 "
Granada. . . . .	752	8 Abril, id.	Juan María Rodriguez.	2 "
Idem . . . . .	753	8 id., id.	Juan María Rodriguez.	2 "